



SALESIANS
Canada and Eastern USA
SALESIANOS: ORANGE, NJ.

NUESTRA SEÑORA DEL VALLE 1873



OUR LADY OF THE VALLEY CHURCH

510 Valley Street
Orange, NJ 07050

Rectory: 973-674-7500
CCD Office: 862-930-6402
Fax: 973-672-8341

W: olvsalesianchurch.org
E: olvgeneral@olvsalesianchurch.org

SERVED BY

Rev. Dieunel Victor, S.D.B., Administrator
Rev. John Nazzaro, SDB., Director
Rev. Juan Pablo Rubio, S.D.B., Youth Minister
Mrs. Barbara Davis, Parish Secretary
Ms. Karen Romero, CCD Coordinator
Ms. Alessia Santoro, Music Director
Mr. Antonio Fernandez, Spanish Choir
Ms. Irene Gruchacz, Sacristan
Mrs. Cristina Pamaar, Soup Kitchen Coordinator

CONDUCTED BY:

The Salesians of St. John Bosco
Lay Ministers and Catechists
Parish Council and Trustees

THE EUCHARIST/MISAS

Saturday Evening: 5:30 pm (English)
7 pm Español

Sunday: 9:00 am and 10:30 am (English)
7:00 am and 12:00 pm Español

Weekdays: 9 am (English) and 7 pm (Español)

BAPTISMS/BAUTIZOS

English Baptisms will be celebrated on the second Saturday of the month. Call the office to arrange a meeting for more information. **Los bautizos son el tercer sabado del mes. Llame a la oficina para mas informacion.**

PENANCE/CONFESIONES

Saturday: 4:30-5:15 pm **Wednesday:** 7:30 pm
By appointment anytime at the Rectory

MARRIAGE/MATRIMONIOS

Contact the office for more information.
Contacte la oficina para mas informacion.

CCD CATECHISM ORATORY

Saturday: 9:30 am-12:00 pm

COMMUNION CALLS/ COMUNION A LOS ENFERMOS

A Priest or a Eucharistic Minister will bring Communion to any homebound parishioners. Contact the office. **El sacerdote o el ministro traera la Eucaristia a los que no puedan asistir a misa. Llamar a la oficina.**

ANOINTING OF THE SICK/ UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

The sacrament of Anointing is available for those of advanced age or anyone who is seriously ill. Please contact the parish priests. **La Uncion de los enfermos esta disponible para las personas de edad avanzada or este gravemente enfermo. Llamar a la oficina.**

ADORATION/HORA SANTA

Wednesdays/Miercoles
@ 7:30pm with Confessions

PARISH POLICY/ POLITICA PARROQUIAL

You must be registered in the parish for Baptisms, Marriage and Religious Education.
Para Bautizos, Matrimonios y Catecismo deben de estar registrados en la parroquia.

FROM THE ADMINISTRATOR'S DESK

My dear brothers and sisters/Mis queridos hermanos y hermanas:

THANK YOU!!! THANK YOU!!! ;;;GRACIAS!!! ;;;GRACIAS!!!

Last Sunday we had a beautiful and meaningful feast of the Exaltation of the Cross and parish feast and picnic day. It was really a family feast and thank you for being part of this beautiful family. I Thank God for the great gift of each of you. I would like to thank **all of you** for your great generosity with food, monetary donations and for your time and help. A big thanks to Agatha, Humberto, and Gladis along with their groups for all their hard work in preparing and organizing the parish picnic. Thank you to Irene for decorating the church so beautifully. Thank you to Aracelis, our parish Secretary and all those who had made the feast and picnic a success. May we come to acknowledge the love Christ in our lives, encounter him in each other every time we look at the cross/crucifix. May our blessed mother Mary, under the title of Our Lady of the Valley take us by the hand and lead us closer to her Son Jesus. Thank you all once again and God bless! *Jr. Dieud, SDB*

El domingo pasado tuvimos una hermosa y significativa fiesta de la Exaltación de la Cruz y una fiesta parroquial y un día de picnic. Fue realmente una fiesta familiar y gracias por ser parte de esta hermosa familia. Doy gracias a Dios por el gran don de cada uno de ustedes. Me gustaría agradecerles a **todos** por su gran generosidad con alimentos, donaciones monetarias y por su tiempo y ayuda. Un gran agradecimiento a Agatha, Humberto y Gladis junto con sus grupos por todo su arduo trabajo en la preparación y organización del picnic parroquial. Gracias a Irene por decorar la iglesia tan bellamente. Gracias a Aracelis, nuestra secretaria parroquial y a todos los que hicieron que la fiesta y el picnic fueran un éxito. Que lleguemos a reconocer el amor de Cristo en nuestras vidas, encontrarlo el uno en el otro cada vez que miremos la cruz / crucifijo. Que nuestra santísima madre María, bajo el título de Nuestra Señora del Valle, nos tome de la mano y nos acerque a su Hijo Jesús. ¡Gracias a todos una vez más y que Dios los bendiga! *P. Dieud, SDB*



MASSES FOR THE WEEK OF SEPT. 21, 2025

SEPT. 21: TWENTY-FIFTH SUNDAY ORDINARY TIME

- 5:30 p.m. Antonia "Lucia" DiStasio
- 7:00 p.m. Alexa Morales
- 7:00 a.m. For the People
- 9:00 a.m. Katherine Cosgrove
- 10:30 a.m. Dolores, Charlie & Henry Levens
- 12:00 p.m. For the Parish

SEPT. 22: MONDAY, WEEKDAY

- 9:00 a.m. Benjamin, Veronica & Edward Gruchacz
- 7:00 p.m. For the People

SEPT. 23: TUESDAY, SAINT PIUS OF PIETRELCINA

- 9:00 a.m. Mass of Healing for John Gruchacz
- 7:00 p.m. For the Parish

SEPT. 24: WEDNESDAY, WEEKDAY

- 9:00 a.m. Melissa Kadlec
- 7:00 p.m. For the People

SEPT. 25: THURSDAY, WEEKDAY

- 9:00 a.m. Lena & Ralph Meola
- 7:00 p.m. Special Birthday Intention for Edith Marisol Zurita

SEPT. 26: FRIDAY, WEEKDAY

- 9:00 a.m. Special Intention for the Kadlec Family
- 7:00 p.m. Sarita & Eloisa

SEPT. 27: SATURDAY, SAINT VINCENT DE PAUL

- 9:00 a.m. Mass of Thanksgiving for Marie Bosquet
- 5:30 p.m. Betty Galligan
- 7:00 p.m. For the People

SEPT. 28: TWENTY-SIXTH SUNDAY ORDINARY TIME

- 7:00 a.m. For the Parish
- 9:00 a.m. Maria DelVecchio
- 10:30 a.m. Mary McLaughlin
- 12:00 p.m. Jhoseline Nelson (1st Anniversary)

CANDLES

ALTAR CANDLES will burn this week in memory of all deceased parishioners.

SANCTUARY CANDLES will burn this week in memory of Sarita & Eloisa.

SUNDAY, SEPTEMBER 14, 2025

- **REGULAR COLLECTION.....\$4,419.00**
- **BUILDING FUND.....\$1,054.00**
- **FEAST OF ASSUMPTION.....\$10.00**
- **CATHOLIC UNIVERSITY.....\$30.00**

THANKS FOR YOUR CONTINUED SUPPORT!!!

***How dear is Our Lady of the Valley to your heart?
Please consider remembering her in your Will.***

STEWARDSHIP SCRIPTURAL REFLECTIONS

"No servant can serve two masters. He will hate one and love the other, or be devoted to one and despise the other. You can not serve God and mammon (wealth.)" - LUKE 16:13

Jesus knows that for many of us, God and money run "neck and neck" as top priority. Is money a "god" that you put before God? Giving money to support the Church and other charity is a pillar of our faith, just like attending Mass every Sunday and participating in parish ministry. Giving money through **Stewardship** frees us from becoming a slave to money. It increases our dependence on God and our trust that God will provide all that we need.

PRAYER REQUEST CORNER

For the recently deceased:

For those who are ill: Kate Bamford, Rosemarie Arloro, Al Robinson, Alena & Todd Galante, Victor Cirello, Rita Lavery, Jason Illing, Angelina Killane-Sims, Thompson Family, Frances Kinsella, Romano Family, Llewellyn Ramos, Tina Galante, Jack McDonald, Pacita Ong, Christi Lynn & Scott Nichols, Melissa, Tyler Whille, Kathy Snell, Khadijah Harden, Jaxson & Jacob Rivera, Trinity Causey, Giana Kingsland, Kathy Snell, Betty & Vincent Battista, Terrance Durant, Sr. Joan O'Connor, Robert Kren, Anthony Yodeci, Frank Capron, Loraw Family, Catherine Trezza, Barbara Mirsky, James Schoenig, Laura Soero, Paula Ferraro, Ray Marks, John Gruchacz, Michael Guerrieri, Betty Anderson, Howard Casey, Brennan Family, Saul Zhunio, Mindy Holley, Natalie Floth, Angela J. Davis, James Williams, Phyllis Racavich, Leila Mansing, Elizabeth Martoe, Alicia Molina, Jean Barrateau, Maria Del Carmen Martinez Reynoso, Al DelVento, Fr. John Nazzaro SDB, Miguel & Gabriel Otazo, Jennifer Beyor, Debbie Romano, Rachel Darko, Vaughn Miller, James C. Davis Jr., Theresa Nadouvi, Leonardo Cedeno, Maria Conceptia, Hugh McCormack, Sister Victoria, Anthony & Vanessa Martoe, Baby Alma Anais Hernandez, Sophia Huykman, Michael Spiggia, Douglas Dillon, Adrian Kole, Michelle Davis, Carmen Juliano, Annette Ragonese, Elizabeth Hunt, Humberto Castro, Annmarie Cicarone, Meredith Borrelli, Robert Payne, Fr. Greg Fishel, SDB, Bud Kuczenski, Luisa Olmedo, Frances Steiner, Natalie Wilkerson, Anne DeGraaf, Andrea Corbett, LaStar Davis, Vincent Doyle.

ANNOUNCEMENTS

- **WEDNESDAYS** - Confessions with Exposition of the Blessed Sacrament 7:30 pm - 8:30 pm.
- **OUR LADY'S KITCHEN** - is in need of the following food items: broth, soups, rice, pasta, sugar, coffee, beans, pasta sauce, etc. and paper goods. Monetary donations are also welcomed. Thanks!
- **ESL ENGLISH CLASSES** - will be held every Friday night starting this Friday, Sept. 26th from 7 pm to 9 pm at the Parish Center, 650 Nassau Street. All are welcome!